



Date: 2014/09/24

اليوم: 24/09/2014

**Circular (12/2014)**  
**To All Real Estate Leasing  
Brokerage Offices**

**Subject: Rent payments**

In the framework of the organization of the real estate market and to protect the right of all parties, not allowed for the real estate broker to receive any amount on behalf of owner property where the role of the real estate leasing broker is limited to find a tenant, if the contract is signed between the landlord and the tenant then broker have right to get his commission.

Failure to comply may consider a violation of the licensing terms condition and regulation issued by RERA and result in imposing the administrative fine on you in accordance with Executive board decision No.25 of 2009.

Senior Director of Real Estate  
Licensing Department

**تعميم رقم ( 12/2014 )**  
السادة / مكاتب الوسطاء في تأجير العقارات بالإيجار  
المحترمين

الموضوع : قيمة الإيجار.

في إطار تنظيم السوق العقاري ومن منطلق حماية حقوق جميع الأطراف لايحق لمكاتب الوساطة العقارية إستلام أية مبالغ خاصة بقيمة الإيجار بالنيابة عن مالك العقار حيث أن دور الوسيط يقتصر في إيجاد المستأجر و في حالة توقيع العقد بين المستأجر و المالك يحق له الحصول على العمولة المتفق عليها.

علماً أن عدم الإلتزام من قبلكم يعتبر مخالفة لشروط الترخيص وأحكام واللوائح التنظيمية الصادرة من المؤسسة وقد يعرضكم للغرامة وفقاً لقرار المجلس

التنفيذي رقم 25 لسنة 2009.

مدير أول إدارة الترخيص العقاري

